



**Faculté des langues
et cultures étrangères**
Pôle Humanités

ALLEMAND

Licence LLCEr

Descriptifs de cours 2021-2022

LV1 - LV2 non-débutants - LV2 débutants

GLOSSAIRE

CM	cours magistral
déb	débutant(s)
EC	élément constitutif d'une UE (=cours, enseignement)
L1 s1	1 ^{er} semestre (automne/hiver) de la première année de licence (licence 1)
LV	langue vivante
nd	non débutant(s)
TP	travaux pratiques
TD	travaux dirigés
UE	unité d'enseignement

par-cours	se-mestre	n° UE	code EC	intitulé UE / cours (EC)	enseignant/e
-----------	-----------	-------	---------	--------------------------	--------------

L.L.C.E.R. ALLEMAND L.V. 1

LICENCE 1 - SEMESTRE 1

LV1	L1 s1	UE3	UE 3 ALLEMAND N.D.	
		HFD1N3A	Phonétique / production orale (TD) Ce cours introduit les bases de la phonétique articulatoire de l'allemand et crée une conscience des mécanismes en jeu dans la production des sons de l'allemand.	Eske EWEN
		HFD1N3B	Grammaire (TD) Ce cours répond à un double objectif : 1. Vous pourrez consolider et compléter vos acquis grammaticaux du lycée. 2. Nous allons nous familiariser avec les outils descriptifs de la grammaire allemande par une introduction à la terminologie et surtout, par une application directe avec des exercices et des textes d'appui.	Astrid KIRCHER
		HFD1N3C	Pratique écrite (TP) Le cours de pratique écrite vise à consolider les acquis lexicaux et grammaticaux de la langue, ainsi qu'améliorer les capacités de compréhension et d'expression en allemand au travers d'exercices individuels et en groupe variés.	Astrid KIRCHER, Monique WILDE
LV1	L1 s1	UE5	UE 5 CULTURES ET SOCIETES	
		HFD1N5A	Civilisation contemporaine (CM) Politisches System der Bundesrepublik'Allemagne d'aujourd'hui Zentrale Institutionen: Regierung und Parlament: Kanzlerin – Präsident – Bundestag – Bundesrat – Bundesverfassungsgericht Parteien und Wahlen: Etablierte Parteien (von rechts bis links) – Programme konkret – Wahlen: Gewicht der Bundestagswahlen, Erst- & Zweitstimme, 5-Prozent-Klausel Föderalismus und Landespolitik: Regierungssystem und legislative Kompetenzen der Länder – Überblick über die Institutionen von der Bundes- bis zur Kreisebene (u. a. Regierungsbezirke, Terminologie bei Stadtstaaten, Kreistage/Landräte, Gerichtsinstanzen, oberste Gerichte...) Kirche, Staat und Politik: Konfessionsgeographie – Kirchenverwaltung – Kirchensteuer – Religionsunterricht – Kirche im Alltag – aktuelle Kirchenkritik Indications bibliographiques : > Férec, Laurent / Ferret, Florence (2014): Dossiers de civilisation allemande. (4e édition revue et actualisée). Paris: Ellipses Édition > Große, Ernst Ulrich / Lüger, Heinz-Helmut (2008): Frankreich verstehen. (6. Auflage). Schallstadt : Primusverlag > Kowallik, Manfred Ernst / Maugey, Serge (2006): D wie Deutschland. Ce qu'il faut savoir sur nos voisins allemands/Wissenswertes über unsere deutschen Nachbarn. Paris: Ellipses Éditions > Padberg-Jeanjean, Gabriele (2012): Deutschland – Grundwissen und mehr... Connaître et comprendre l'Allemagne. Malakoff: Sedes	Johannes DAHM

HFD1N5C **Culture (CM)** Melanie
LE TOUZÉ

In dieser Vorlesung werden Sie einige Etappen der deutschen politischen Geschichte ab 1800 aus der Perspektive der Geschichte der Frauenbewegungen analysieren. Nach einem kurzen Blick auf die Französische Revolution und ihrem Einfluss auf die Frauenbewegungen in Deutschland, werden wir den Anfang organisierter Bewegungen nach der 1848er Revolution, die Höhepunkte der Bewegungen zu Beginn des 20. Jahrhunderts, den Aufbruch der ‚neuen‘ Frauenbewegungen ab den 1960er Jahren und die aktuellen Veränderungen der Geschlechterverhältnisse analysieren.

Literatur :
GERHARD, Ute, *Frauenbewegung und Feminismus. Eine Geschichte seit 1789*. München, 2020, 4. aktualisierte und erweiterte Auflage.

Diverse Autor*innen, Dossier der Bundeszentrale für politische Bildung (online):
<https://www.bpb.de/gesellschaft/gender/frauenbewegung/> (letzter Aufruf: 28/07/2021, 10:23Uhr)

LV1 L1 s1 UE7

UE 7 OPTION DE COMPLEMENT L.L.C.E.R.

HFD1C7A **Littérature 1 (CM)**

Werner
WÖGER-
BAUER

La poésie amoureuse de langue allemande.

Ce cours propose un parcours chronologique à travers la littérature de langue allemande à partir de l'étude de poèmes ayant en commun le thème de l'amour. Il s'agira à la fois d'approfondir sa connaissance des courants littéraires de l'espace germanophone, de se familiariser avec différentes formes de la poésie de langue allemande et de déceler de possibles variations dans la définition du thème amoureux.

Bibliographie

- > Frank, Ursula, *Lektüreschlüssel. Deutsche Liebeslyrik. Sekundarstufe II*, Stuttgart, Reclam, 2008
- > Frey, Daniel / Duvoisin, Corinne, *Histoire de la poésie amoureuse allemande du XIIe au XXe siècle*, Villeneuve d'Ascq, Presses universitaires du septentrion, 2011.
- > Gnüg, Hiltrud (Hrsg.), *Interpretationen. Liebesgedichte der Gegenwart*, Stuttgart, Reclam, 2003
- > Gnüg, Hiltrud (Hrsg.), *Nichts ist versprochen. Liebesgedichte der Gegenwart*, Ditzingen, Reclam, 2014.
- > Wagener, Hans (Hrsg.), "Es schlug mein Herz" Deutsche Liebeslyrik, Ditzingen, Reclam, 2015.

HFD1C7B **Littérature 2 (TD)**

Monique
WILDE

Lecture d'extraits d'œuvres littéraires allemandes du XXème siècle.
Des textes et une bibliographie seront distribués à la rentrée.

HFD1C7C **Histoire (TD)**

Thomas KOCH

Grundzüge der deutschen Geschichte

Ce cours est une introduction à l'histoire de l'Allemagne du Moyen-Âge à la Goethezeit (début XIXe s.) national-socialisme. Il sera axé moins sur le compte rendu chronologique des événements que sur l'étude de quelques thématiques et problématiques fondamentales de l'histoire allemande (telles que : l'idée et la réalité du Saint-Empire germanique, l'importance de la Réforme luthérienne pour l'histoire allemande, les origines de la Suisse, le dualisme austro-prussien, la naissance du nationalisme allemand pendant l'époque napoléonienne).

Indications bibliographiques :

- > BOGDAN, Henry : *Histoire de l'Allemagne : de la Germanie à nos jours*, Perrin, 2003 (BU Nantes)
- > ROVAN, Joseph : *Histoire de l'Allemagne des origines à nos jours*. Ed rev. et augm., Seuil, 1999 (BU Nantes)
- > SCHULZE, Hagen, *Kleine deutsche Geschichte*, dtv, 1989 (*Petite histoire de l'Allemagne : des origines à nos jours*, Hachette, 2001) (BU Nantes)

HFD1N5B **Civilisation contemporaine (TD)**

Nele GUINAND

Deutschland : Gesellschaft, Alltag, Mentalitäten

Bibliografische Angaben werden zu Semesterbeginn mitgeteilt.

LICENCE 1 - SEMESTRE 2

LV1	L1 s2	UE1	UE 1 LANGUE	
		HCD2N1A	<p>Thème (TD)</p> <p>Traduction de textes littéraires (XXe siècle) et journalistiques ; exercices de thème grammatical.</p> <p>Indications bibliographiques : > JANITZA, Jean : <i>L'allemand de A à Z</i>. Paris: Hatier 2011.</p>	Thomas KOCH
		HCD2N1B	<p>Version (TD)</p> <p>Il s'agira d'acquérir des techniques de traduction par un entraînement régulier. Nous nous pencherons sur des textes littéraires et journalistiques ou touristiques.</p> <p>Indications bibliographiques : > Demet M. et Lortholary B. : <i>Guide de la version allemande</i>, Paris 1998 > Dictionnaire bilingue : <i>Hachette / Langenscheidt</i> > Dictionnaire unilingue : <i>Wahrig. Deutsches Wörterbuch</i></p>	Bénédicte TERRISSE
		HCD2N1C	<p>Pratique de la langue (TP)</p> <p>Entraînement à l'expression orale : discussions, travail de groupe, exercices, enrichissement du lexique.</p>	Nele GUINAND, NN
LV1	L1 s2	UE2	UE 2 LANGUE	
		HCD2N2A	<p>Introduction à la linguistique allemande (TD)</p> <p>Ce cours introduit les bases de l'étude du langage et des langues d'un point de vue scientifique. Il présente d'une manière succincte les questions principales des sciences du langage, dont :</p> <ul style="list-style-type: none"> - le langage humain et d'autres systèmes de communication - description versus norme et la variation sociale et régionale - les sous-disciplines de la description linguistique - le développement des systèmes d'écriture - l'acquisition des langues maternelles et secondes - les bases cognitives et biologiques de la faculté de langage <p>Indications bibliographiques : > G. Grewendorf et al. 1987. Sprachliches Wissen. Suhrkamp. > J. Meibauer et al. 2015. Einführung in die germanistische Sprachwissenschaft. J.B.Metzler > S. Pinker. 1994. The language instinct. Harper. > G. Yule. 2006. The study of language. Cambridge University Press.</p>	Martin HAIDEN
		HCD2N2B	<p>Phonétique (TD)</p> <p>Suite du cours du premier semestre, on traitera différents sujets du domaine de la phonologie.</p>	Nele GUINAND
		HCD2N2C	<p>Laboratoire (TP)</p> <p>Ce cours aura lieu en laboratoire de langues (demi-groupe). En lien direct avec les cours de phonétique plus théoriques des 1er et 2è semestres, nous ferons des travaux pratiques qui vous permettront de vous apprendre à (vous) écouter. Nous travaillerons sur des supports variés (exercices, dialogues, extraits de textes littéraires, etc.) Il s'agit de se sensibiliser aux caractéristiques orales de l'allemand.</p>	Nele GUINAND
LV1	L1 s2	UE3	UE 3 CULTURE	
		HCD2N3A	<p>Littérature 1 (CM)</p> <p>Lecture d'extraits d'œuvres littéraires allemandes du XXème siècle.</p>	Lisa BRUNKE
		HCD2N3B	<p>Littérature 2 (TD)</p> <p>Lecture d'œuvres intégrales : <i>Aus dem Leben eines Taugenichts</i> de Joseph von Eichendorff et <i>Mutter Courage und ihre Kinder</i> de Bertolt Brecht.</p> <p>Dans sa nouvelle publiée en 1826, Joseph von Eichendorff développe avec une certaine ironie les principaux thèmes du romantisme allemand. Ecrite en 1938/39 en exil, la pièce de Bertolt Brecht mène une réflexion sur les enjeux économiques</p>	Werner WÖGER-BAUER

et sociaux de la guerre. L'étude du texte intégral de ces deux œuvres majeures de la littérature allemande permettra d'aborder les notions esthétiques qu'elles impliquent et de s'initier aux méthodes d'analyse littéraire.

Textes de référence (à acquérir) :

> Joseph von Eichendorff : *Aus dem Leben eines Taugenichts*. Nouvelle [1826]. Hrsg. von Harry Fröhlich. Stuttgart : Reclam, 2012. 156 p. UB 19010, ISBN 978-3-15-019010-4. Prix : 4,40 €.

> Bertolt Brecht : *Mutter Courage und ihre Kinder. Eine Chronik aus dem Dreißigjährigen Krieg* [1938/39]. Text und Kommentar. Berlin : Suhrkamp, 1999. 185 p. Suhrkamp BasisBibliothek 11, ISBN 978-3-518-18811-8. Prix : 6 €.

Il est vivement conseillé de commencer la lecture des oeuvres avant le début du cours.

HCD2N3C **Civilisation (TD)** Astrid KIRCHER

Civilisation autrichienne

Durant le second semestre, nous explorerons le pays voisin de l'Allemagne : l'Autriche. Nous commencerons par une réflexion sur les représentations et images de l'Autriche à l'étranger. Ensuite, nous découvrirons les dimensions démographiques, sociologiques, politiques, culturelles et linguistiques de l'Autriche de nos jours.

Indications bibliographiques :

> KOPPENSTEINER, Jürgen: *Österreich. Ein landeskundliches Lesebuch*. Präsens 2010.

> RAUSCHER, Hans : *Die Bilder Österreichs*. Wien: Brandstätter 2006.

> VOCELKA, Karl : *Österreichische Geschichte* : München : Beck 2002.

> Internetseite der österreichischen Mediathek: <http://www.mediathek.ac.at/>

LV1 L1 s2 UE5

UE 5 RENFORCEMENT N.D. LV1 / LV2

HCD2N51 **Lecture de textes littéraires (TD)** Leo PINKE

Qu'est-ce que lire un texte littéraire ? Qu'est-ce qu'une interprétation ? Nous aborderons ces questions en nous penchant sur un choix varié de textes provenant de plusieurs époques, genres et courants littéraires. Une bibliographie détaillée sera distribuée au début du semestre.

HCD2N52 **Grammaire (TD)** Astrid KIRCHER

HCD2N53 **Pratique orale (TD)** Monique WILDE

L'objectif de ce cours est d'enrichir son vocabulaire à partir de l'analyse de différents types de documents écrits et audio. Nous travaillerons l'expression orale à travers des débats et discussions.

LICENCE 2 - SEMESTRE 1

LV1 L2 s1 UE1

UE 1 LANGUE

HCD3N1A **Thème (TD)** Thomas KOCH

Traduction en allemand de textes français : littérature (XIXe et XXe siècles) et articles de presse (... sur l'Allemagne et l'Autriche). Objectifs principaux : consolidation des acquis en lexique et en grammaire, travail sur la précision de l'expression, sensibilisation aux éléments idiomatiques dans les deux langues.

Indications bibliographiques :

> LAVEAU, Paul : *Kerndeutsch : les mots allemands "intraduisibles" classés et commentés*. Paris (Ellipses) 2004 [BU Nantes]

> NIEMANN, Raymond-Fred : *Les mots allemands : deutsch-französischer*

> POITOU, Jacques : *Entraînement à la grammaire allemande. Exercices sans corrigés, points de grammaire, exercices corrigés*, Paris (Ellipses) 1993 [BU]

HCD3N1B **Version (TD)** Bénédicte TERRISSE

L'enseignement de version en L2 s'inscrit dans la continuité du cours de L1. Compte tenu de l'expérience acquise, les textes seront plus diversifiés et plus complexes. L'attention se portera en particulier sur l'étude et la solution de problèmes spécifiques à la traduction de l'allemand vers le français et sur une réflexion sur la traduction. La participation régulière au cours, la préparation minutieuse des textes proposés est indispensable pour acquérir méthode et

expérience. La pratique assidue de la traduction reste un moyen privilégié d'acquisition linguistique : lexicale, grammaticale et stylistique.

Instruments de travail conseillés :

- > Dictionnaire bilingue Hachette / Langenscheidt, éd. Hachette
- > Dictionnaire unilingue : Wahrig, Bertelsmann Lexikon-Verlag
- > Dictionnaire unilingue : Petit Robert

LV1	L2 s1	UE2	UE 2 LANGUE	
		HCD3N2A/B	Phonologie - morphologie (CM & TD) Ce cours introduit les bases de l'analyse distributionnelle en étudiant le système sonore et la structure des mots de l'allemand. La présentation de concepts nouveaux sera systématiquement accompagnée d'exercices pratiques. Remarque pour les étudiants en mobilité : il est impossible de participer à l'une des deux parties du cours (CM et TD) séparément. Bibliographie indicative : > S. Dahel et R. Vogel. 2013. Einführung in die Morphologie des Deutschen. WBG. > J. Meibauer et al. 2015. Einführung in die germanistische Sprachwissenschaft. J.B.Metzler > K.H. Ramers. 2001. Einführung in die Phonologie. UTB	Martin HAIDEN
		HCD3N2C	Pratique de la langue (TP) Entraînement à l'expression orale : discussions, travail de groupe, exercices, enrichissement du lexique dans la continuité du travail de 1 ^{ère} année et dans l'objectif de préparer une mobilité ERASMUS. Ce cours se réalise sous forme de principe <i>Tandem</i> entre les étudiants.es francophones et germanophones.	Melanie LE TOUZE
LV1	L2 s1	UE3	UE 3 CULTURE	
		HCD3N3A/B	Littérature (CM & TD) Les récits de Franz Kafka Le cours présentera un choix de nouvelles de Franz Kafka (1883-1924), dont certaines font partie des textes les plus célèbres de la littérature universelle. A partir d'une analyse détaillée de la structure des récits, il s'agira de les situer dans le contexte de l'œuvre et de retracer l'histoire de leur interprétation. Edition de travail : > Franz Kafka, <i>Erzählungen</i> . Hrsg. von Michael Müller. Stuttgart (Reclam), 366 p. ISBN: 978-3-15-009426-6 Indications bibliographiques : > Michael Müller (Hrsg.), <i>Franz Kafka. Romane und Erzählungen. Interpretationen</i> , Stuttgart : Reclam, 2004. > Klaus Wagenbach, <i>Franz Kafka</i> , Reinbek : Rowohlt, 2015 (4 ^e édition).	Werner WÖGER-BAUER
		HCD3N3B	Civilisation (TD) Nation et idée nationale en Allemagne - du Saint-Empire germanique au Reich bismarckien. Parallèlement à l'étude des concepts fondamentaux comme « peuple », « nation », « État », on étudiera la transformation des structures politiques et la constitution d'une conscience nationale dans l'espace politique germanophone au XIX ^e siècle. Indications bibliographique : > Schulze, Hagen, <i>Kleine deutsche Geschichte</i> , dtv, 1989 (<i>Petite histoire de l'Allemagne : des origines à nos jours</i> , Hachette, 2001) (BU Nantes) > Vincent, Marie Bénédicte, <i>Une nouvelle histoire de l'Allemagne : XIX^e-XXI^e siècle</i> , Perrin, 2020 (BU Nantes) > "Vormärz und Revolution 1815-1849", in: LeMO [Lebendiges Museum Online; Online-Portal zur deutschen Geschichte des Deutschen Historischen Museums Berlin]; en ligne: https://www.dhm.de/lemo/kapitel/vormarzer-und-revolution > "Reaktionszeit und Nationalstaatsbildung 1850-1870", <i>ibid.</i> : https://www.dhm.de/lemo/kapitel/reaktionszeit	Thomas KOCH
		HCD3N3C	Expression écrite (TP) Le cours propose un entraînement régulier à l'expression écrite, ayant comme but la création du magazine <i>Uniwelt</i> qui contient des informations sur des sujets actuels concernant l'Allemagne et l'Autriche. Le projet se fera en coopération avec des étu-	Melanie LE TOUZE

diant.es de l'Université de la Sorbonne à Paris. Le magazine a été transformé en blog en 2021 : <https://uniblog7.wixsite.com/parisnantes>

LV1	L2 s1	UE5	UE 5 RENFORCEMENT / SPECIALISATION L.V. 1	
		HCD3N5A	Civilisation (CM & TD) Histoire culturelle de l'Autriche des origines à 1815 Après une présentation de l'histoire de l'Autriche au Moyen-Age, nous étudierons les évolutions politiques et culturelles qui ont marqué les territoires des Habsbourg entre le 16 ^e et le 18 ^e siècle, en nous intéressant notamment aux conflits religieux, au statut de l'Autriche au sein de l'Empire, à la modernisation de l'Etat et au rôle des Lumières. Ouvrages à acquérir : > Karl Vocelka, <i>Österreichische Geschichte</i> , München : Beck, 2005 (ISBN 3-406-50869-3, prix: 7,90 €). > Wolfgang Amadeus Mozart, <i>Die Zauberflöte</i> . Eine große Oper in zwei Aufzügen. Libretto von Emanuel Schikaneder. Stuttgart : Reclam, 1991 (ISBN: 978-3-15-002620-5, prix : 3,00 €).	Werner WÖGER- BAUER
		HCD3N5B	Théâtre (TD) Überblick der Geschichte des deutschen Theaters Dieser Kurs wird Ihnen einen Überblick über die Geschichte des Theaters in Deutschland vermitteln. Wir werden dabei auch die Wechselwirkung zwischen institutioneller und ästhetischer Ebene betrachten. Le matériel sera distribué en début de l'année	Melanie LE TOUZE
		HCD3N5C	Atelier théâtre (TP) Ce cours a comme but l'apprentissage de l'allemand par la création d'une pièce de théâtre par les étudiant.es. Le sujet principal de la pièce sera : <i>Regards croisés</i> .	Melanie LE TOUZE

LICENCE 2 - SEMESTRE 2

LV1	L2 s2	UE1	UE 1 LANGUE	
		HCD4N1A	Thème (TD) Cf. L2 sem. 1	Thomas KOCH
		HCD4N1B	Version (TD) Cf. L2 sem. 1	Bénédicte TERRISSE
LV1	L2 s2	UE2	UE 2 LANGUE	
		HCD4N2A/B	Syntaxe - sémantique (CM & TD) Ce cours étudie la phrase allemande d'un point de vue formel ainsi que sémantique. Il aborde notamment : en syntaxe : - la structure en constituants - les positions verbales - les types de phrase (affirmative, interrogative, impérative ; principale, subordonnée) - les compléments finis et à l'infinitif - les cas et l'alternance actif/passif - la distribution des syntagmes nominaux, des pronoms et des réfléchis en sémantique : - la notion de vérité - le sens et la référence - intension et extension - les prédicats et leurs arguments - les rôles sémantiques - le rôle sémantique des déterminants La présentation de concepts nouveaux sera systématiquement accompagnée d'exercices pratiques. Remarque pour les étudiants en mobilité : il est impossible de participer à l'une des deux parties du cours (CM et TD) séparément.	Martin HAIDEN

			<p>Bibliographie indicative :</p> <ul style="list-style-type: none"> > J. Meibauer et al. 2015. Einführung in die germanistische Sprachwissenschaft. J.B.Metzler > J. Pafel. 2011. Einführung in die Syntax. JB Metzler. > Th. E. Zimmermann. 2014. Einführung in die Semantik. WBG. 	
		HCD4N2C	<p>Pratique de la langue (TP)</p>	Astrid KIRCHER
LV1	L2 s2	UE3	<p>UE 3 CULTURE</p>	
		HCD4N3A	<p>Civilisation (CM)</p> <p>L'Allemagne de Bismarck a Hitler.</p> <p>Empire wilhelminien, Première Guerre mondiale, République de Weimar, montée du nazisme. Le cours proposera un tableau synthétique des événements politiques et des mutations sociales, économiques et culturelles ayant marqué cette période, ainsi qu'un exposé des schémas interprétatifs développés pour rendre compte de l'effondrement de la démocratie et de l'Etat de droit en 1933.</p> <p>Indications bibliographiques :</p> <ul style="list-style-type: none"> > Schulze, Hagen, <i>Kleine deutsche Geschichte</i>, dtv, 1989 (<i>Petite histoire de l'Allemagne : des origines à nos jours</i>, Hachette, 2001) (BU Nantes) > Vincent, Marie Bénédicte, <i>Une nouvelle histoire de l'Allemagne : XIXe-XXIe siècle</i>, Perrin, 2020 > Winkler Heinrich-August, <i>Histoire de l'Allemagne, XIXe XXe siècle. Le long chemin vers l'Occident</i>, Fayard, 2005 (BU Nantes) > "Das Kaiserreich", in: LeMO [Lebendiges Museum Online; Online-Portal zur deutschen Geschichte des Deutschen Historischen Museums Berlin]; en ligne: https://www.dhm.de/lemo/kapitel/kaiserreich > "Der Erste Weltkrieg", <i>ibid.</i>: https://www.dhm.de/lemo/kapitel/erster-weltkrieg > "Die Weimarer Republik", <i>ibid.</i>: https://www.dhm.de/lemo/kapitel/weimarer-republik 	Thomas KOCH
		HCD4N3B	<p>Littérature (TD)</p> <p>Georg Büchner</p> <p>Ce cours porte sur l'œuvre de l'écrivain le plus important de la période du »Vormärz«. Nous étudierons son œuvre dramatique ainsi que sa prose en suivant de près les particularités de leur composition. Dans un deuxième temps, il s'agira de situer l'œuvre dans son contexte historique afin de comprendre l'enjeu de l'écriture anti-idéaliste de ce « révolutionnaire sans révolution ».</p> <p>L'œuvre est mise à disposition sur le portail numérique de l'édition critique (« Marburger Büchner-Ausgabe ») : http://buechnerportal.de/</p> <p>Une bibliographie détaillée sera distribuée au début du semestre.</p>	Leo PINKE
		HCD4N3C	<p>Expression écrite (TD)</p> <p>Cf. L3 sem. 1</p>	Melanie LE TOUZE
LV1	L2 s2	UE5	<p>UE 5 RENFORCEMENT / SPECIALISATION L.V. 1</p>	
		HCD4N5A	<p>Littérature (CM & TD)</p> <p>La poésie expressionniste</p> <p>Nous étudierons plusieurs écritures poétiques germanophones de la décennie dite « expressionniste », entre autres Georg Heym, Georg Trakl, Gottfried Benn. L'attention sera portée en particulier sur le contexte historique de ce courant important de la modernité littéraire.</p> <p>Une bibliographie sera distribuée au début du semestre.</p>	Leo PINKE
		HCD4N5B	<p>Civilisation (TD)</p> <p>Découverte de la civilisation allemande contemporaine à travers l'étude de thèmes d'actualité.</p>	Monique WILDE
		HCD4N5C	<p>Théâtre en langue allemande (TP)</p> <p>Ce cours a comme but l'apprentissage de l'allemand par la création d'une pièce de théâtre par les étudiant.es. Le sujet principal de la pièce sera : <i>Regards croisés</i>.</p>	Melanie LE TOUZE

LICENCE 3 - SEMESTRE 1

LV1	L3 s1	UE1	UE 1 LANGUE	
			HCD5N1A Thème (TD)	Thomas KOCH
			Traduction en allemand de textes français : littérature (XIXe et XXe siècles), presse (articles sur l'Allemagne et l'Autriche), lettres et sciences humaines. Travail sur la correction lexicale et grammaticale, mais également sur l'emploi d'un style idiomatique.	
			HCD5N1B Version (TD)	Bénédicte TERRISSE
			Compte tenu de l'expérience acquise en L2, le cours se concentrera sur des problèmes spécifiques de traduction de l'allemand vers le français. Le cours aura pour objectif la traduction d'une œuvre contemporaine. La participation régulière au cours, la préparation minutieuse des textes est indispensable pour acquérir méthode et expérience.	
LV1	L3 s1	UE2	UE 2 LANGUE	
			HCD5N2A Pragmatique - sociolinguistique (CM & TD)	Martin HAIDEN
			Ce cours porte sur les aspects interactionnels du langage en prenant des exemples de l'allemand. La pragmatique étudie l'influence du contexte sur l'interprétation des expressions, la sociolinguistique s'intéresse à la description des pratiques langagières selon le milieu social. La présentation de concepts nouveaux sera systématiquement accompagnée d'exercices pratiques, de devoirs de lecture individuelle, de travaux d'enquête et de mini-présentations obligatoires. Remarque pour les étudiants en mobilité : il est impossible de participer à l'une des deux parties du cours (CM et TD) séparément.	
			Bibliographie indicative : > R. Finkbeiner. 2015. Einführung in die Pragmatik. WBG. > H. Löffler. 2016. Germanistische Soziolinguistik. E. Schmidt Verlag.	
			HCD5N2C Entraînement linguistique (TD)	Monique WILDE
			Ce cours vous permettra d'affiner votre pratique de l'allemand oral à travers de différentes activités comme des débats et des discussions autour d'articles de presse.	
LV1	L3 s1	UE3	UE 3 CULTURE	
			HCD5N3A Civilisation / Histoire des idées (CM & TD)	Thomas KOCH
			L'Allemagne divisée 1945-1989	
			Le cours proposera un résumé de l'histoire politique, sociale et culturelle des "deux Allemagnes" et mettra en lumière les différences caractérisant les deux systèmes politiques et les deux modèles de société.	
			> Schulze, Hagen, <i>Kleine deutsche Geschichte</i> , dtv, 1989 (<i>Petite histoire de l'Allemagne : des origines à nos jours</i> , Hachette, 2001) (BU Nantes) > Vincent, Marie Bénédicte, <i>Une nouvelle histoire de l'Allemagne : XIXe-XXIe siècle</i> , Perrin, 2020 (BU Nantes) > Winkler Heinrich-August, <i>Histoire de l'Allemagne, XIXe XXe siècle. Le long chemin vers l'Occident</i> , Fayard, 2005 (BU Nantes) > "Nachkriegsjahre", in: LeMO [Lebendiges Museum Online; Online-Portal zur deutschen Geschichte des Deutschen Historischen Museums Berlin]; en ligne: https://www.hdg.de/lemo/kapitel/nachkriegsjahre ; > "Geteiltes Deutschland", <i>ibid.</i> : https://www.hdg.de/lemo/kapitel/geteiltes-deutschland.html	
			HCD5N3B Littérature (CM & TD)	Werner WÖGER-BAUER
			Joseph Roth : La Marche de Radetzky (1932)	
			Le roman de Joseph Roth, dont l'action se déroule entre 1859 et 1916, raconte la fin de l'Empire austro-hongrois à travers l'ascension et le déclin d'une famille, les Trotta. Nous nous intéresserons en particulier à la manière dont l'auteur construit la relation entre récit historique et récit de fiction.	
			Texte de référence (à acquérir avant le début du cours) :	

> Joseph Roth, *Radetzky marsch*, dtv Taschenbücher, n° 12477, 403 p. 9,90 €, ISBN 3-423-12477-6

LV1	L3 s1	UE4	UE 4 RENFORCEMENT / SPECIALISATION L.V. 1	
		HCD3N5A	Civilisation (CM & TD) Histoire culturelle de l'Autriche des origines à 1815 Après une présentation de l'histoire de l'Autriche au Moyen-Age, nous étudierons les évolutions politiques et culturelles qui ont marqué les territoires des Habsbourg entre le 16 ^e et le 18 ^e siècle, en nous intéressant notamment aux conflits religieux, au statut de l'Autriche au sein de l'Empire, à la modernisation de l'Etat et au rôle des Lumières. Ouvrages à acquérir : > Karl Vocelka, <i>Österreichische Geschichte</i> , München : Beck, 2005 (ISBN 3-406-50869-3, prix: 7,90 €). > Wolfgang Amadeus Mozart, <i>Die Zauberflöte</i> . Eine große Oper in zwei Aufzügen. Libretto von Emanuel Schikaneder. Stuttgart : Reclam, 1991 (ISBN: 978-3-15-002620-5, prix : 3,00 €).	Werner WÖGER- BAUER
		HCD3N5B	Théâtre (TD) Überblick über die Geschichte des deutschen Theaters Dieser Kurs wird Ihnen einen Überblick über die Geschichte des Theaters in Deutschland vermitteln. Wir werden dabei auch die Wechselwirkung zwischen institutioneller und ästhetischer Ebene betrachten. Le matériel sera distribué en début de l'année.	Melanie LE TOUZE
		HCD3N5C	Atelier théâtre (TP) Ce cours a comme but l'apprentissage de l'allemand par la création d'une pièce de théâtre par les étudiant.es. Le sujet principal de la pièce sera : <i>Regards croisés</i> .	Melanie LE TOUZE
LV1	L3 s1	UE5	UE 5 OPTION DECOUVERTE PROFESSIONNELLE	
		HCD5N51	Didactique des langues (CM & TD)	Astrid KIRCHER
LV1	L3 s1	UE6	UE 6 RENFORCEMENT L.V. 1 / L.V. 2 - OUVERTURE CULTURELLE	
		HCD5N6A	Culture (TD) Der Kurs beschäftigt sich mit aktuellen Beispielen zu deutsch-französischem Kultur- austausch. Genauere Kursinhalte werden in der ersten Sitzung bekannt gegeben. Der Kurs findet in deutscher Sprache und in Kooperation mit dem Centre culturel franco-allemand (CCFA) in Nantes statt.	Eske EWEN
		HCD5N6B/C	Compétence écrite / compétence orale (TD) Ce cours invite à découvrir la grande variété de la création culturelle et artistique de l'Allemagne contemporaine. Du théâtre au cinéma, de l'art urbain aux installations numériques - nous nous intéressons aux différentes formes du domaine culturel et discutons des notions d'art et de culture dans nos sociétés actuelles.	Nele GUINAND

LICENCE 3 - SEMESTRE 2

LV1	L3 s2	UE1	UE 1 LANGUE	
		HCD6N1A	Thème (TD) Traduction en allemand de textes français : littérature (XIXe et XXe siècles), presse (articles sur l'Allemagne et l'Autriche), lettres et sciences humaines. Travail sur la correction lexicale et grammaticale, mais également sur l'emploi d'un style idiomatique.	Thomas KOCH

HCD6N1B **Version (TD)** Bénédicte TERRISSE

Le cours se concentrera sur des problèmes spécifiques de traduction de l'allemand vers le français. La participation régulière au cours, la préparation minutieuse des textes est indispensable pour acquérir méthode et expérience.

LV1 L3 s2 UE2

UE 2 LANGUE

HCD6N2A/B **Analyse grammaticale appliquée (CM & TD)** Martin HAIDEN

Ce cours applique les compétences d'analyse grammaticale acquises lors des 3 précédents semestres (phonologie, morphologie, syntaxe, sémantique, pragmatique et variation linguistique) à l'étude de la langue allemande et de son acquisition en tant que langue seconde par les apprenants adultes.

Si le contexte sanitaire le permet (cours en présentiel), nous développerons ensemble un protocole expérimental que nous appliquerons aux étudiants des niveaux inférieurs. Si le travail en présentiel était impossible, le travail sera basé sur des échantillons de langue écrite et/ou orale.

Remarque pour les étudiants en mobilité : il est impossible de participer à l'une des deux parties du cours (CM et TD) séparément.

Bibliographie indicative :

- > H. Clahsen et P. Muysken. 1986. The availability of universal grammar to adult and child learners. A study of the acquisition of German word order. Dans : *Second Language Research* 2 : 93-119.
- > M.T. Guasti. 2002. *Language Acquisition. The Growth of Grammar*. MIT Press.
- > J. Meisel. 2008. Age du début de l'acquisition successive du bilinguisme. Effets sur le développement grammatical. Dans : *Apprentissage des langues premières et secondes*, éd. par M. Kail et al., 245-272. Editions du CNRS. (<http://books.openedition.org/editions-cnrs/5968>)
- > M. Saville-Troike. 2012. *Introduction to second language acquisition*. Cambridge University Press.

HCD6N2C **Entraînement linguistique (TD)** Monique WILDE

Ce cours vous permettra d'affiner votre pratique de l'allemand oral à travers de différentes activités comme des débats et des discussions autour d'articles de presse.

LV1 L3 s2 UE3

UE 3 CULTURE

HCD6N3A **Civilisation (CM & TD)** Lisa BRUNKE

La Seconde République d'Autriche, de 1945 à nos jours

Ce cours a pour objectif de dresser un portrait de la Seconde République d'Autriche et de son histoire. Nous présenterons tout d'abord la situation de l'Autriche au sortir de la Seconde Guerre mondiale. S'ensuivirent dix années d'occupation alliée, pendant lesquelles furent menées de longues négociations, qui aboutirent à la conclusion du Traité d'État. À partir de 1955 s'ouvrit une nouvelle ère pour la Seconde République d'Autriche, État souverain qui proclama sa neutralité permanente.

La place de l'Autriche sur la scène internationale constituera l'un des axes majeurs de notre réflexion. Sa situation géographique en fit un « pont » entre l'Est et l'Ouest, au cœur de la Guerre froide. L'Autriche fit de cette situation stratégique un atout et mita sur une ouverture à l'international.

Cependant, dès les années 1980, la volonté d'ancrage à l'Ouest se renforça : nous étudierons sa participation au processus d'intégration européenne, à commencer par sa demande d'adhésion en 1989 puis son entrée dans l'Union européenne, en 1995.

Indications bibliographiques :

- > Rathkolb Oliver, *Die paradoxe Republik : Österreich 1945 bis 2015*, Wien, Zsolnay, 2015.
- > Cede Franz, Prosl Christian, *Anspruch und Wirklichkeit : Österreichs Außenpolitik seit 1945*, Innsbruck, Wien, StudienVerlag, 2015.

D'autres indications bibliographiques seront fournies au cours du semestre.

HCD6N3B **Littérature (CM & TD)** Lisa BRUNKE

Anna Seghers, Christa Wolf, Heiner Müller

Se penchant sur quelques figures marquantes d'écrivains est-allemands, ce cours se présente comme une introduction à la littérature de RDA à partir de la lecture et de l'analyse d'extraits d'oeuvres canoniques. L'objectif sera entre autres de s'interroger sur la manière de lire et de transmettre cette littérature et de réfléchir

aux enjeux et à la pertinence de la catégorie "littérature de RDA".

Bibliographie et recueil de textes seront distribués lors du premier cours.

LV1	L3 s2	UE4	UE 4 RENFORCEMENT / SPECIALISATION L.V. 1	
		HCD6N4A	Littérature (CM) La poésie expressionniste Nous étudierons plusieurs écritures poétiques germanophones de la décennie dite « expressionniste », entre autres Georg Heym, Georg Trakl, Gottfried Benn. L'attention sera portée en particulier sur le contexte historique de ce courant important de la modernité littéraire. Une bibliographie sera distribuée au début du semestre.	Leo PINKE
		HCD6N4B	Civilisation (TD) Découverte de la civilisation allemande contemporaine à travers l'étude des thèmes d'actualité	Monique WILDE
		HCD6N4C	Théâtre allemand (TD) Überblick über die Geschichte des deutschen Theaters Dieser Kurs wird Ihnen einen Überblick über die Geschichte des Theaters in Deutschland vermitteln. Wir werden dabei auch die Wechselwirkung zwischen institutioneller und ästhetischer Ebene betrachten. Le matériel sera distribué en début de l'année.	Melanie LE TOUZE
LV1	L3 s2	UE5	UE 5 OPTION DECOUVERTE PROFESSIONNELLE	
		HCA6-5B	Traductologie / analyse filmique & sous-titrage (TD) Ce TP complète le CM de Mme Blandeau (Analyse filmique). Il est une introduction à la traductologie et à la traduction audio-visuelle. Dans un premier temps, nous allons aborder la traduction dans une perspective sociologique et économique. La deuxième partie du cours est consacrée à la traduction audio-visuelle et notamment au sous-titrage. Une bibliographie détaillée sera distribuée en début de cours.	Elisabeth KARGL
LV1	L3 s2	UE6	UE 6 RENFORCEMENT L.V. 1 / L.V. 2 - OUVERTURE CULTURELLE	
		HCD6N6A	Culture (TD) Der Kurs beschäftigt sich mit aktuellen Beispielen zu deutsch-französischem Kultur-austausch. Genauere Kursinhalte werden in der ersten Sitzung bekannt gegeben. Der Kurs findet in deutscher Sprache und in Kooperation mit dem Centre culturel franco-allemand (CCFA) in Nantes statt.	Eske EWEN
		HCD6N6B	Compétence écrite (TD) Der Kurs folgt thematisch dem « Culture »-Kurs.	Eske EWEN
		HCD6N6C	Compétence orale (TD)	Astrid KIRCHER

L.L.C.E.R. ALLEMAND L.V. 2 NON DEBUTANT

LICENCE 1 - SEMESTRE 1

LV2 nd (=LV1)	L1 s1	UE3	UE 3 ALLEMAND N.D.	
			HFD1N3A	<p>Phonétique / production orale (TD)</p> <p>Eske EWEN</p> <p>Ce cours introduit les bases de la phonétique articulatoire de l'allemand et crée une conscience des mécanismes en jeu dans la production des sons de l'allemand.</p>
			HFD1N3B	<p>Grammaire (TD)</p> <p>Astrid KIRCHER</p> <p>Ce cours répond à un double objectif : 1. Vous pourrez consolider et compléter vos acquis grammaticaux du lycée. 2. Nous allons nous familiariser avec les outils descriptifs de la grammaire allemande par une introduction à la terminologie et surtout, par une application directe avec des exercices et des textes d'appui.</p>
			HFD1N3C	<p>Pratique écrite (TP)</p> <p>Astrid KIRCHER, Monique WILDE</p> <p>Le cours de pratique écrite vise à consolider les acquis lexicaux et grammaticaux de la langue, ainsi qu'améliorer les capacités de compréhension et d'expression en allemand au travers d'exercices individuels et en groupe variés.</p>
LV2 nd (=LV1)	L1 s1	UE5	UE 5 CULTURES ET SOCIETES	
			HFD1N5A	<p>Civilisation contemporaine (CM)</p> <p>Johannes DAHM</p> <p>Politisches System der Bundesrepublik'Allemagne d'aujourd'hui</p> <p>Zentrale Institutionen: Regierung und Parlament: Kanzlerin – Präsident – Bundestag – Bundesrat – Bundesverfassungsgericht Parteien und Wahlen: Etablierte Parteien (von rechts bis links) – Programme konkret – Wahlen: Gewicht der Bundestagswahlen, Erst- & Zweitstimme, 5-Prozent-Klausel Föderalismus und Landespolitik: Regierungssystem und legislative Kompetenzen der Länder – Überblick über die Institutionen von der Bundes- bis zur Kreisebene (u. a. Regierungsbezirke, Terminologie bei Stadtstaaten, Kreistage/Landräte, Gerichtsinstanzen, oberste Gerichte...) Kirche, Staat und Politik: Konfessionsgeographie – Kirchenverwaltung – Kirchensteuer – Religionsunterricht – Kirche im Alltag – aktuelle Kirchenkritik</p> <p>Indications bibliographiques : > Férec, Laurent / Ferret, Florence (2014): Dossiers de civilisation allemande. (4e édition revue et actualisée). Paris: Ellipses Édition > Große, Ernst Ulrich / Lüger, Heinz-Helmut (2008): Frankreich verstehen. (6. Auflage). Schallstadt : Primusverlag > Kowallik, Manfred Ernst / Maugey, Serge (2006): D wie Deutschland. Ce qu'il faut savoir sur nos voisins allemands/Wissenswertes über unsere deutschen Nachbarn. Paris: Ellipses Éditions > Padberg-Jeanjean, Gabriele (2012): Deutschland – Grundwissen und mehr... Connaître et comprendre l'Allemagne. Malakoff: Sedes</p>
			HFD1N5C	<p>Culture (CM)</p> <p>Melanie LE TOUZE</p> <p>In dieser Vorlesung werden Sie einige Etappen der deutschen politischen Geschichte ab 1800 aus der Perspektive der Geschichte der Frauenbewegungen analysieren. Nach einem kurzen Blick auf die Französische Revolution und ihrem Einfluss auf die Frauenbewegungen in Deutschland, werden wir den Anfang organisierter Bewegungen nach der 1848er Revolution, die Höhepunkte der Bewegungen zu Beginn des 20. Jahrhunderts, den Aufbruch der ‚neuen‘ Frauenbewegungen ab den 1960er Jahren und die aktuellen Veränderungen der Geschlechterverhältnisse analysieren.</p> <p>Literatur : GERHARD, Ute, <i>Frauenbewegung und Feminismus. Eine Geschichte seit 1789</i>. München, 2020, 4. aktualisierte und erweiterte Auflage.</p> <p>Diverse Autor*innen, Dossier der Bundeszentrale für politische Bildung (online): https://www.bpb.de/gesellschaft/gender/frauenbewegung/ (letzter Aufruf: 28/07/2021, 10:23Uhr)</p>

LICENCE 1 - SEMESTRE 2

LV2 nd	L1 s2	UE4	UE 4 ALLEMAND L.V. 2 N.D.	
		HAD2N2D	Civilisation (CM) - Demographischer Wandel in Deutschland (Gründe, Auswirkungen) - Die Alterung der Gesellschaft - Formen des Zusammenlebens - Armut - Soziale Fragen - Soziale Sicherung - Gesellschaftsmodelle (z. B. Leistungsgesellschaft) - Migration und Integration Literaturhinweise und Arbeitsmaterialien werden im Laufe des Semesters aktualisiert.	Johannes DAHM
		HCD2N4B	Version (TD) Traduction de textes littéraires et journalistiques	Astrid KIRCHER
		HCD2N4C	Thème (TD) Traduction de textes littéraires et journalistiques	Monique WILDE
LV2 nd (=LV1)	L1 s2	UE5	UE 5 RENFORCEMENT N.D. L.V. 1 / L.V. 2	
		HCD2N51	Lecture de textes littéraires (TD) Qu'est-ce que lire un texte littéraire ? Qu'est-ce qu'une interprétation ? Nous aborderons ces questions en nous penchant sur un choix varié de textes provenant de plusieurs époques, genres et courants littéraires. Une bibliographie détaillée sera distribuée au début du semestre.	Leo PINKE
		HCD2N52	Grammaire (TD)	Astrid KIRCHER
		HCD2N53	Pratique orale (TP) L'objectif de ce cours est d'enrichir son vocabulaire à partir de l'analyse de différents types de documents écrits et audio. Nous améliorerons l'expression orale à travers des débats et discussions.	Monique WILDE

LICENCE 2 - SEMESTRE 1

LV2 nd	L2 s1	UE4	UE 4 ALLEMAND L.V.2 N.D.		
		HCD3N4A	Civilisation (CM) Découverte de la civilisation allemande contemporaine à travers l'étude de thèmes d'actualité.	Monique WILDE	
		HCD3N4B	Littérature (TD) Lecture d'extraits d'œuvres littéraires allemandes du XXème siècle. Le programme détaillé sera présenté au premier cours.	Monique WILDE	
LV2 nd (=LEA)	L2 s1	UE4	HAD3N2A	Thème (TD)	Thomas LENZEN NN
		HCD3N4D	Pratique orale (TD)		

LICENCE 2 - SEMESTRE 2

LV2 nd	L2 s2	UE4	UE 4 ALLEMAND L.V. 2 N.D.	
		HCD4N4A	Civilisation (TD)	Melanie LE TOUZE
		HCD2N3A	Littérature (CM) Lecture d'extraits d'œuvres littéraires allemandes du XXème siècle. Le programme détaillé sera présenté au premier cours.	Monique WILDE

HCD2N1B **Version (TD)** Bénédicte TERRISSE

Ce cours se situe dans le prolongement de celui de la Licence 1. Les textes, littéraires et journalistiques, seront plus complexes. Une préparation minutieuse des textes proposés ainsi qu'une participation active en cours seront nécessaires. Ce cours, centré sur les problèmes spécifiques à la traduction allemand-français, permettra également de consolider les acquis lexicaux, grammaticaux et stylistiques.

Indications bibliographiques :

- > Pérennec M., *Eléments de traduction comparée français-allemand*, Paris : Nathan, 1993.
- > Wahrig, *Deutsches Wörterbuch*. 8., neu bearb. und aktualisierte Auflage. Gütersloh/München, 2006. Ou: Duden *Deutsches Universalwörterbuch*, 4., neu bearb. und erw. Auflage. Mannheim: Dudenverlag, 2001.
- > Hachette/Langenscheidt. *Dictionnaire français-allemand*. Berlin/München: 1999 ; Paris: 2004. Ou: Harrap's universal. Edinburgh/Paris/Stuttgart: Harrap, 2008.
- > Le nouveau petit Robert, Paris : Le Robert, 2009.

HCD4N4B **Pratique orale (TD)** Leo PINKE

LICENCE 3 - SEMESTRE 1

LV2 nd
(=LV1)

L3 s1

UE6

UE 6 RENFORCEMENT L.V. 1 / L.V. 2 OUVERTURE CULTURELLE

HCD5N6A **Culture (TD)** Eske EWEN

Der Kurs beschäftigt sich mit aktuellen Beispielen zu deutsch-französischem Kulturaustausch. Genauere Kursinhalte werden in der ersten Sitzung bekannt gegeben. Der Kurs findet in deutscher Sprache und in Kooperation mit dem Centre culturel franco-allemand (CCFA) in Nantes statt.

HCD5N6B/C **Compétence écrite / compétence orale (TD)** Nele GUINAND

Ce cours invite à découvrir la grande variété de la création culturelle et artistique de l'Allemagne contemporaine. Du théâtre au cinéma, de l'art urbain aux installations numériques - nous nous intéressons aux différentes formes du domaine culturel et discutons des notions d'art et de culture dans nos sociétés actuelles.

LICENCE 3 - SEMESTRE 2

LV2 nd
(=LV1)

L3 s2

UE6

UE 6 RENFORCEMENT L.V. 1 / L.V. 2 OUVERTURE CULTURELLE

HCD6N6A **Culture (TD)** Eske EWEN

Der Kurs beschäftigt sich mit aktuellen Beispielen zu deutsch-französischem Kulturaustausch. Genauere Kursinhalte werden in der ersten Sitzung bekannt gegeben. Der Kurs findet in deutscher Sprache und in Kooperation mit dem Centre culturel franco-allemand (CCFA) in Nantes statt.

HCD6N6B **Compétence écrite (TD)** Eske EWEN

Der Kurs folgt thematisch dem « Culture »-Kurs.

HCD6N6C **Compétence orale (TD)** Astrid KIRCHER

L.L.C.E.R. ALLEMAND L.V. 2 DEBUTANTS

LICENCE 1 - SEMESTRE 1

LV2 déb	L1 s1	UE4	UE 4 ALLEMAND DEBUTANTS	
		HFD1D4A	Débutants niveau 1 (TD) Dans ce cours s'adressant aux vrais débutants en allemand, nous travaillons essentiellement avec le manuel « DAF Kompakt NEU». Le cours de travaux dirigés (2 heures par semaine) est consacré à l'apprentissage des bases de l'allemand (grammaire, lexique, prononciation). Manuel à acheter : > DaF kompakt NEU A1 - B1. Kursbuch + 3 Audio-CDs . Klett. (ISBN: 3126763103: 27.99 €) Recommandé : > Dictionnaire bilingue : Hachette / Langenscheidt	Astrid KIRCHER, Melanie LE TOUZE

LICENCE 1 - SEMESTRE 2

LV2 déb	L1 s2	UE4	UE 4 ALLEMAND DEBUTANTS	
		HAD2D2A	Débutants niveau 2 (TD) Cf. L1 sem. 1	Astrid KIRCHER, Monique WILDE
			UE 5 ALLEMAND RENFORCEMENT L.V. 2 DEBUTANTS	
		HAD2D2B	Pratique écrite (TD) Ce cours sert à approfondir les connaissances acquises dans l'UE 4. L'accent est mis ici sur l'expression à l'écrit.	Melanie LE TOUZE
		HAD2D2C	Pratique orale (TD) L'objectif de ce cours est d'enrichir son vocabulaire à partir de l'analyse de différents types de documents écrits et audio. Nous travaillerons l'expression orale à travers des débats et discussions.	Monique WILDE
		HAD2D2D	Civilisation (TD) Deutschland und Österreich: Gesellschaft, Alltag, Mentalitäten	Lisa BRUNKE

LICENCE 2 - SEMESTRE 1

LV2 déb	L2 s1	UE4	UE 4 ALLEMAND DEBUTANTS	
		HAD3D2A	Débutants niveau 3 (TD + TP) Ce cours s'adresse aux étudiants ayant déjà pratiqué un an d'allemand. Nous approfondirons et élargirons les compétences acquises en L1 : nous continuerons à découvrir et à décrire les faits centraux de la langue allemande pour savoir les appliquer dans des contextes langagiers écrits et oraux. Comme en L1, il y aura une forte cohérence entre les deux heures de TD et le TP. Vous trouverez plus d'explications et d'exercices de grammaire dans : > REIMANN, Monika : Grundstufen-Grammatik für Deutsch als Fremdsprache. Max Hueber 2000. (Regardez pour la version française!) Manuel à acheter : > DaF kompakt NEU A1 - B1. Kursbuch + 3 Audio-CDs . Klett. (ISBN: 3126763103: 27.99 €)	Monique WILDE, Lisa BRUNKE
		HAD3D2B	Initiation à la traduction (TD) Exercices de thème grammatical. Acquisition de vocabulaire Livres recommandés :	Astrid KIRCHER

> HARRAP'S UNIVERSAL Dictionnaire français- allemand allemand-français, ou
 > LANGENSCHIEDT Dictionnaire français- allemand allemand-français
 > NIEMANN, Raymond-Fred : Les mots allemands : Édition complète. Hachette
 Éducation, 2007
 > REIMANN, Monika : Grammaire de base de l'Allemand, Hueber, 2012

Langue d'enseignement : allemand / français

HAD3D2C	Pratique écrite (TD)	NN
HAD3D2D	Civilisation (TD)	Lisa BRUNKE

Cet enseignement sera consacré à l'histoire politique, économique et sociale de la République de Weimar (1919-1933) et de l'Allemagne national-socialiste (1933-1945).

Livres recommandés :

> WAHL Alfred, L'Allemagne de 1918 à 1945, Paris, Armand Colin, 2015 (1999).

LICENCE 2 - SEMESTRE 2

LV2 déb L2 s2 UE4

UE 4 ALLEMAND DEBUTANTS

HAD4D2A	Débutants niveau 4 (TD + TP)	Nele GUINAND
	Cf. L2 sem. 1	
HAD4D2B	Initiation à la traduction (TD)	Astrid KIRCHER
	Cf. L2 sem. 1	
HAD4D2C	Pratique écrite (TD)	Lisa BRUNKE
	Cf. L1 sem. 2	
HAD4D2D	Civilisation (CM)	Thomas LENZEN
	L'Allemagne d'aujourd'hui	
	Institutions et fonctions politiques - le fédéralisme - partis et vie politique - géographie économique	
	Indications bibliographiques :	
	> Padberg-Jeanjean, Gabriele: Deutschland - Grundwissen und mehr ... Connaître et comprendre l'Allemagne. Paris (Sedes) 2012	
	> Tatsachen über Deutschland : https://www.tatsachen-ueber-deutschland.de [version française : Allemagne - Faits et réalités]	

LICENCE 3 - SEMESTRE 2

LV2 déb L3 s1 UE6
(=LV1)

UE 6 RENFORCEMENT L.V. 1 / L.V. 2 OUVERTURE CULTURELLE

HCD5N6A	Culture (TD)	Eske EWEN
	Der Kurs beschäftigt sich mit aktuellen Beispielen zu deutsch-französischem Kultur- raustausch. Genauere Kursinhalte werden in der ersten Sitzung bekannt gegeben. Der Kurs findet in deutscher Sprache und in Kooperation mit dem Centre culturel franco-allemand (CCFA) in Nantes statt.	
HCD5N6B/C	Compétence écrite / compétence orale (TD)	Nele GUINAND
	Ce cours invite à découvrir la grande variété de la création culturelle et artistique de l'Allemagne contemporaine. Du théâtre au cinéma, de l'art urbain aux installations numériques - nous nous intéressons aux différentes formes du domaine culturel et discutons des notions d'art et de culture dans nos sociétés actuelles.	

LICENCE 3 - SEMESTRE 2

LV2 déb L3 s2 UE6
(=LV1)

UE 6 RENFORCEMENT L.V. 1 / L.V. 2 OUVERTURE CULTURELLE

HCD6N6A	Culture (TD)	Eske EWEN
---------	---------------------	-----------

Der Kurs beschäftigt sich mit aktuellen Beispielen zu deutsch-französischem Kulturaustausch. Genauere Kursinhalte werden in der ersten Sitzung bekannt gegeben. Der Kurs findet in deutscher Sprache und in Kooperation mit dem Centre culturel franco-allemand (CCFA) in Nantes statt.

HCD6N6B **Compétence écrite (TD)**

Eske EWEN

Der Kurs folgt thematisch dem « Culture »-Kurs.

HCD6N6C **Compétence orale (TD)**

Astrid
KIRCHER